

۲۶- رسولاً ← نکره است ← رد گزینه های ۱ و ۴

نکته: اسم نکره که ۲ بار در جمله بیاید، بار دوم معرفه است و (این) یا (آن) در

ترجمه می آوریم ← رد گزینه ۳ (از رسول ما ← غلط)

۲۷- کلمه (بدن) در گزینه های ۳ و ۴ اضافه است. ← رد ۳ و ۴

کلمه (همان) در گزینه ۱ غلط است / لایمکن در گزینه ۱ ترجمه نشده است (رد ۱)

۲۸- کنا نذهب ← ماضی استمراری (می رفتیم) ← (رفته بودیم در گزینه های

۳ و ۲ خط می خورد) (رد گزینه ۲ و ۳)

کنا نصل ← ماضی استمراری (می رسیدیم) ← گزینه ۱ که گفته رسیده ایم، غلط است

۲۹- یومن ← فعل مضارع ← رد گزینه ۲ (ماضی)

لاتسک ← لانفی جنس ← در ترجمه آن تاکید باید دیده شود (رد گزینه ۱)

استطاع ← ماضی ← اما گزینه ۴، آینده (خواهد توانست) ترجمه کرده (رد

گزینه ۴)

۳۰- امّتنا المفکره ← است متفکرما ← رد گزینه ۴ (اندیشمند است، غلط)

الاعداء ← دشمنان ← گزینه های ۱ و ۳ گفته اند دشمنان ما و رد می شوند.

۳۱- یری ← فعل مضارع ← (در نظرش کوچک اند در گزینه ۱ آمده غلط)

← انگاشت (ماضی) ← رد گزینه ۴

قله ای در کوه ← در، اضافه است و گزینه ۲ رد می شود.

۳۲- کان + ینهبون = ماضی استمرای ← رد ۲ و ۳ که به ترتیب ماضی ساده و مضارع ترجمه کرده اند.

کلمه (المذاب) ← در گزینه ۴ ترجمه نشده و رد می شود.

۳۳- نکته ترجمه کان ← رد گزینه ۱ (تالیف کرد، غلط است)

اعمالهم ← کارهایشان ← رد گزینه ۲ (کارها، غلط است)

کلمه (باید) در ترجمه گزینه ۴ غلط است ← رد ۴

۳۴- الانصارُ ← چون حرکت ضمه دارد ← نباید حالت مفعول ترجمه بشود.

یاران را، غلط است و جواب گزینه ۱ می شود.

(یاران زیاد می شوند، ترجمه صحیح است)

۳۵- کشاورز ← معرفه ← رد ۱ و ۲ (نکره ترجمه کرده اند)

محصول ← معرفه ← رد ۳ ← (نکره ترجمه کرده است)

۳۶- گزینه ۳ مطلب و ویژگی مشخص در متن است.

۳۷- گزینه ۴. کسی که زندگی را بپذیرد دچار ناامیدی نمی شود.

۳۸- گزینه ۱. خطا را می خواهد که بر عکس گزینه ۱ در متن آورده شده است.

۳۹- گزینه ۴. عنوان مناسب برای متن که کامل ترین مورد، گزینه ۴ است.

۴۰- دقت: صورت سوال، خطا را می خواهد.

(کانت) در جمله در مطلب، فعل شرط است (نه جواب شرط) ← جواب گزینه ۲

ساختار شرطی: ادات شرط + فعل شرط + جواب شرط

↓
مثل (ان / کن /)

۴۱- صَغَّرَ ← ماضی باب تفعیل است ← گزینه ۴ باب (تفعیل) را غلط گفته است (جواب گزینه ۴)

۴۲- الطالب ← اسم فاعل است (بر وزن خود فاعِل) ← یعنی از یک فعل

ثلاثی مزید گرفته نشده است ← گزینه ۲ که باب مفاعله (مُطالبه) را معرفی کرده غلط می شود چون نباید به باب های ۸ گانه و قاعده دار مربوط باشد.

۴۳- المسافرین واقفین ← عدم تطابق تعداد و جواب گزینه ۴

ین ← مثنی / ین ← جمع ← حال با صاحب حال باید تطابق جنس و تعداد داشته باشد.

۴۴- خطا در معنی و توضیح لغت را می خواهد که ← الغیم: ابر (مترادف سحاب) و ترجمه آن غلط آمده (إلا المطر ← نادرست است)

۴۵- صورت سوال: ساعت یازده و چهل پنج دقیقه (۱۱:۴۵)

گزینه ۳ ← ۱۱ و ۳۰ دقیقه که غلط است

به جز اوّل ←

نکته: ساعت را با اساس ترتیبی بیان می کنند (ال دار و بر وزن فاعِل)

۴۶- گزینه ۱ ← احسن (دقت): الشرور ← مفرد الشر ← (ال) دارد ← جامد

گزینه ۲ ← اشرب

گزینه ۳ ← اوسط / خیر

گزینه ۴ ← افضل / الین / الطف ← جواب گزینه: ۴

۴۷- نکته (ل) ناصبه به صورت تا (تا این که) ترجمه می شود.

(ل) جازمه به صورت (باید) ترجمه می شود.

در نتیجه: چون (ل) ناصبه معنی (ارتباطی) دارد پس در جمله می آید که حداقل ۲ فعل می باشد تا بین آن ها ارتباط برقرار کند. اما (ل) جازمه در جمله های تک فعلی می آید.

گزینه ها ۲ و ۳ و ۴ ← (ل) ناصبه (هر جمله چند فعل دارد)

گزینه ۱ ← (ل) جازمه (فقط یک فعل داریم)

۴۸- در گزینه ۲ ← ریشه فعل (ن ف ع) است ← (ن) وقایه داریم اما در سایر

گزینه ها، حرف (ن) جزء ریشه اصلی فعل است.

۴۹- در گزینه ۲ ← بعد از (ما) ← یک فعل وجود دارد پس نمی تواند شرطی باشد.

در گزینه ۳ ← اثر ← بعد از اسم موصول (الذی) آمده و نقش نمی گیرد پس ساختار شرطی (با ۲ فعل کامل) نداریم

در گزینه ۴ ← دقت کنیم قبل از اِلَّا و بعد از اِلَّا از هم جدا هستند ← پس بعد از (ما) و تا قبل از اِلَّا فقط یک فع داریم و ساختار شرطی نیست.

۵۰- گزینه ۱ ← اکرمت.....اکراماً بالغاً ← مفعول مطلق نوعی

گزینه ۲ ← ادب.....تادیباً جمیلاً ← مفعول مطلق نوعی

گزینه ۴ ← رغب.....رغبه کثیره ← مفعول مطلق نوعی

اما در گزینه ۳، مفعول مطلق وجود ندارد.